

Toyota exhibe innovación en Frankfurt	2
Toyota celebra 10 años de éxito del híbrido	5
El otro RAV4	19
Nuevas versiones se suman al atractivo del Toyota Yaris	29
Más refinamiento para el Legendario Land Cruiser	39



Toyota exhibe innovación en Frankfurt

- Compromiso con la innovación en materia de medio ambiente
- Celebración del 10º aniversario de la tecnología híbrida
- Presentación de un nuevo y radical "concept-car"
- Potenciación de los modelos más populares

El papel de Toyota como líder global en materia de innovación en el campo de la automoción, y su preocupación por el medio ambiente se pone de manifiesto en el Salón del Automóvil de Frankfurt de este año. Hace tiempo ya que es ampliamente reconocida la responsabilidad corporativa de Toyota con respecto al medio ambiente y a las comunidades donde actúa. Este compromiso se traduce en una visión globalizada de la movilidad sostenible.

Los amplios programas de investigación y desarrollo de Toyota examinan cada uno de los aspectos del diseño, el rendimiento, la seguridad y la infraestructura de información de los vehículos que serán los puntales de la conducción del mañana. Como resultado, Toyota continúa demostrando su compromiso para hallar e implantar soluciones mediante las cuales los vehículos sean una carga menor para el medio ambiente.

10 años de híbridos

La tecnología híbrida de Toyota, líder en el mundo, es el núcleo de esta estrategia. La compañía está celebrando 10 años de éxito comercial con la tecnología híbrida y con el coche más popular del mundo por su bajo nivel de emisiones, el Toyota Prius.

Como resultado de este éxito, el grupo Toyota se ha marcado el objetivo de vender un millón de vehículos híbridos en todo el mundo (combinando Toyota y Lexus).

Este enfoque hacia la tecnología híbrida es el elemento clave del compromiso de Toyota de minimizar las emisiones medias de CO₂ de la gama en Europa.

Expansión de las ventas de coches pequeños

Pero los proyectos de innovación y desarrollo de Toyota no están confinados únicamente a la tecnología híbrida. La compañía se ha comprometido en expandir las ventas de sus automóviles pequeños para reducir las emisiones de CO₂ y puede presentar, además, soluciones radicales a los desafíos del transporte urbano.

En el Salón del Automóvil de Frankfurt, Toyota, con la revelación del "concept car" urbano, muestra una visión del automóvil urbano, moderno y ultra-compacto, aunque altamente equipado. El nuevo "concept car" es un diseño revolucionario que ofrece un planteamiento radicalmente nuevo en cuanto al equipamiento de los vehículos.

Potenciación de los modelos más populares

Toyota utiliza, asimismo, el Salón del Automóvil de Frankfurt para exhibir las últimas actualizaciones de algunos de sus modelos más populares en Europa.

Dentro de la gama Yaris, se van a presentar dos modelos nuevos que mejoran la imagen del coche con un equipamiento diseñado para ampliar su capacidad para atraer a los clientes.

La nueva gama Yaris ofrece un estilo deportivo más refinado con una selección de motores diesel o de gasolina y unos niveles de equipamiento tecnológicamente avanzados, que incluyen un sistema de navegación Tom Tom de mapa completo integrado, el cual es desmontable y puede utilizarse fuera del coche.

El icono Toyota RAV4 continúa siendo la referencia en el altamente competitivo mercado de los SUV de Europa, con un rendimiento de marcha sobresaliente, una gran versatilidad y, ahora, incluso con más elegancia y refinamiento.

Los clientes del nuevo RAV4 Cross Sport pueden disfrutar de elevados niveles de rendimiento, de elegancia de diseño y de alta calidad a través de las mejoras presentadas en la nueva gama. Estas mejoras realzan, aún más, los aspectos sofisticados y urbanos del diseño del Toyota RAV4.

Pocos coches del mercado han conseguido el status legendario del Toyota Land Cruiser. Construido para soportar las condiciones de marcha más duras de la tierra, el Land Cruiser además ofrece un placer de conducción sobresaliente.

Ahora Land Cruiser mejora el confort de los pasajeros con un equipamiento aún más completo. El estilo fresco del exterior del Land Cruiser le dota de un aspecto más dinámico que refleja la calidad superior de la gama de modelos.

La información sobre la gama de modelos completa de Toyota en Europa puede encontrarse en el stand de Toyota, en el Pabellón 8 del Salón del Automóvil 2007 de Frankfurt.



Toyota celebra 10 años de éxito del híbrido



Toyota celebra 10 años de éxito del híbrido

- Los híbridos en el núcleo de los futuros desarrollos
- El líder mundial Prius continúa evolucionando
- 1 millón de ventas acumuladas de vehículos híbridos

Hoy, Toyota esta celebrando 10 años de éxito comercial con la tecnología híbrida y con el automóvil híbrido más popular en el mundo por su bajo nivel de emisiones, el Toyota Prius, cuya venta se realiza en 44 países de todo el mundo. Durante ese tiempo, Toyota se ha convertido en el líder mundial en la tecnología de sistemas de propulsión híbridos, por lo que ahora sitúa a los sistemas híbridos en el centro del camino para alcanzar el definitivo automóvil ecológico.

Como resultado de su éxito, el grupo Toyota se ha marcado un objetivo de ventas anuales de un millón de vehículos híbridos en todo el mundo (Toyota y Lexus conjuntamente) para principios de la próxima década. En Mayo de 2007 los vehículos híbridos de Toyota y Lexus han superado la marca de un millón de ventas acumuladas.

Este enfoque hacia la tecnología híbrida es el elemento clave del compromiso de Toyota de minimizar la emisiones de CO₂ de la gama en Europa. Al mismo tiempo, Toyota asume la responsabilidad, mediante la innovación y la planificación de los vehículos, de crear unos procesos de fabricación limpios, de reducir las emisiones y de promover el uso de materiales reciclados y de la reutilización de los residuos.

La eco-visión de Toyota

- Una visión completa de la movilidad sostenible
- Abordar cada uno de los aspectos del ciclo de vida
- Movimiento hacia el cero de emisiones netas

Como uno de los fabricantes de vehículos globales, líder en el mundo, hace tiempo que Toyota ha reconocido su responsabilidad corporativa con el medio ambiente y con las comunidades de los países donde actúa. Este compromiso se traduce en una visión completa de la movilidad sostenible.

Los amplios programas de investigación y desarrollo de Toyota examinan cada uno de los aspectos del diseño, rendimiento, seguridad e infraestructura de la información de los vehículos que serán los puntales de la conducción del mañana.

Toyota reconoce que los vehículos a motor interactúan con el medio ambiente a lo largo de todo su ciclo de vida, desde el diseño inicial y la forma en que se fabrican, hasta su utilización

en carretera y su desecho final cuando ya no se necesitan. Para Toyota, minimizar este tipo de impacto medioambiental ha sido desde hace tiempo de la máxima prioridad en cada uno de los niveles de la organización y en cada una de las actividades de la compañía.

La fabricación de vehículos completamente reciclables, con un nivel cero de emisiones netas, supondrá el mayor desafío para Toyota en los próximos años.

Una larga historia de tecnología híbrida

- Lanzamiento del Prius en 1997
- Los sistemas híbridos se remontan a 1965
- Desarrollo del Toyota Earth Charter

La primera política básica del Earth Charter de Toyota, desarrollado hacia 1992, declara: “con el fin de contribuir a lograr una sociedad próspera en el siglo 21, orientada hacia un crecimiento que esté en armonía con el medio ambiente y al logro de un nivel cero de emisiones en todas las áreas de las actividades del negocio”.



En efecto, cuando Toyota dio a conocer el primer Prius, en 1997, ya poseía décadas de investigación cuando empezó a investigar la posibilidad de utilizar turbinas de gas para propulsar un sistema de transmisión eléctrica en los coches. El sistema se presentó, finalmente, en el híbrido de turbina de gas Toyota Sports 800, en el Salón del Automóvil de Tokio, en 1977, el cual promovió la filosofía del rendimiento con respeto por el medio ambiente.

Es la misma filosofía que se está siguiendo hoy en día con la premiada Hybrid Synergy Drive® de Toyota.

Historia de un éxito comercial

- Más de 750.000 Prius vendidos en todo el mundo
- En lo más alto de la clasificación en cuanto a la satisfacción del cliente
- Coche del Año 2005 en Europa

Desde su lanzamiento, Prius fue un éxito comercial y de crítica; el coche de producción en serie técnicamente más avanzado del mundo que situó a Toyota como líder mundial en materia de tecnología híbrida y de bajo nivel de emisiones. En el espacio de tres años, el Toyota Prius recogió no menos de 20 prestigiosos premios, incluyendo el de Coche del Año 1997 en Japón.

Lanzado en Europa en 2000, Prius pasó a la segunda generación con la Hybrid Synergy Drive® en 2003, sufriendo una revisión posterior a principios de 2006 para ofrecer una cara nueva y un interior, un confort y una calidad mejorados. Al mismo tiempo, se introdujeron una serie de mejoras en el chasis, la suspensión y la dirección para lograr unas aptitudes de conducción más precisas.

Desde su lanzamiento, se han vendido, en todo el mundo, más de 750.000 unidades del Toyota Prius y más de 66.000 se encuentran en las carreteras de Europa. El aumento de los precios de los combustibles y el incremento de la preocupación por el medio ambiente más, en cierta medida, las ventajas fiscales y los incentivos en la conducción urbana están conduciendo el cambio.

Pero los clientes que se cambian a Prius no lo hacen solamente por razones de su estilo de vida; son personas extremadamente satisfechas con su elección y el placer de conducción que ofrece este coche. El Toyota Prius ha ocupado el puesto más alto en la encuesta sobre Satisfacción del Cliente de JD Power en 2007, en Francia y en el Reino Unido, y la generación actual de Prius fue nombrado Coche del Año en Europa en 2005.



Prius ha ganado el ADAC Eco-Test en Alemania en 2004 y 2005 y, en 2007 el motor 1.5 HSD (Hybrid Synergy Drive) del Prius fue nombrado "Motor Internacional del Año" y "Mejor Motor Nuevo" en los premios del Motor Internacional del Año. Durante los últimos cuatro años consecutivos, ha ganado asimismo el premio de "Mejor Economía de Combustible".

Las investigaciones demuestran que alrededor del 20% de los clientes que se cambian al Toyota Prius han sido anteriormente propietarios de un coche de lujo. Aunque se ven atraídos por las ventajas medioambientales de Prius, no quieren sacrificar el rendimiento o el placer de la conducción. En su lugar, abrazan la nueva tecnología y poseen unas expectativas muy altas de confort y seguridad que debe satisfacer Prius.

Mejora continua del rendimiento

- Iguala el rendimiento de los coches familiares convencionales
- Emisiones Hybrid Synergy Drive® : entre las más limpias del mundo
- Una aerodinámica líder en su clase
- Una experiencia de conducción silenciosa

Durante los últimos 10 años, el Toyota Prius ha ido experimentando mejoras y refinamientos continuos. Este proceso ha hecho posible que Prius ofrezca no solo la reducción de las emisiones perjudiciales, sino una dinámica y un placer de conducción excelentes.

El Toyota Prius actual se equipara en rendimiento a muchos coches familiares convencionales, con una velocidad máxima de 170 km/h y una aceleración 0-100 km/h en 10,9 segundos. Mientras tanto la tecnología HSD (Hybrid Synergy Drive) consigue unas emisiones de escape que están entre las más limpias del mundo. En comparación con los coches del segmento D del mercado, la conducción de un Prius puede ahorrar una tonelada de emisiones de CO₂ al año (cálculo basado en el ciclo EC combinado, con un recorrido anual de 20.000 km).

La primera generación de Prius, con el Sistema Híbrido de Toyota (THS), mostraba un nivel de mejora, en cuanto a emisiones de dióxido de carbono de alrededor del 20% en comparación con las plantas motrices convencionales. En la segunda generación, con el HSD (Hybrid Synergy Drive), estas emisiones habían experimentado una reducción adicional del 15%, de 120 g/km a 104 g/km.



La última generación de Prius produce casi un 55% menos de CO₂ y casi la mitad de óxidos de nitrógeno e hidrocarburos que un coche de tamaño comparable equipado con sistemas modernos estándar de tratamiento del escape. El consumo oficial de combustible en el ciclo EC combinado es de 4,3 l/100km.

La aerodinámica, líder mundial, desempeña un papel significativo a la hora de contribuir a la mejora del consumo de combustible y la reducción del ruido debido al viento, lo que permite un aumento del rendimiento. La reducida zona delantera de Prius permite cortar el aire de una manera más eficaz, mientras que la suavidad de los bajos del coche reducen el coeficiente de penetración y la resistencia.

Prius se caracteriza por disponer de un coeficiente aerodinámico (Cd) de 0,26 que es el líder en su clase. Esto, junto con su diseño en forma de cuña, dan como resultado una notable estabilidad a alta velocidad y un silencio de marcha excelente.

Además, Prius puede circular a velocidad baja, con el motor eléctrico, hasta seis kilómetros de distancia, ofreciendo una experiencia de conducción completamente silenciosa.

Los refinamientos de la suspensión y el chasis, realizados recientemente en 2006, han sido diseñados para mejorar, aun más, el placer de la conducción, al mismo tiempo que también se mejoraban el confort de marcha y la estabilidad a alta velocidad. Los desarrollos se han orientado hacia áreas específicas de la rigidez del chasis para mejorar el comportamiento y la puesta a punto de la suspensión logrando un mayor confort y un mejor control de la dirección. Todo ello para incrementar la sensibilidad al volante y la capacidad de respuesta.

Confort y seguridad avanzados

- **Un habitáculo espacioso y versátil**
- **Guarnecido y acabado de calidad Premium**
- **Altos niveles de seguridad activa y pasiva**

El Toyota Prius no es solo el coche más avanzado técnicamente del mercado, sino que es también uno de los más seguros, más refinados y más confortables. A pesar del tamaño de la batería, el espacio del habitáculo es comparable al de cualquier vehículo familiar, con un espacio excelente para las piernas y para la cabeza. Para lograr la máxima versatilidad, los asientos traseros pueden plegarse hasta quedar planos y cuentan con una partición del 60-40, al mismo tiempo que proporcionan espacio y confort a los pasajeros adultos.

En cuanto a lo último en materia de confort, esta disponible como opción la tapicería en cuero de alta calidad, con asientos genuinos de piel y volante forrado en este mismo material. Como parte integral de esta opción la caja de la consola central va tapizada, también en piel (sintética). Este mismo acabado se aplica al tapizado de los reposa-brazos de las puertas.

El sistema antibloqueo de frenos (ABS) con distribución electrónica del esfuerzo de frenado (EBD) y la asistencia a la frenada de emergencia (BA) son equipamiento estándar, junto con el VSC+, un sistema de control de la estabilidad que va coordinado con la asistencia al par de la dirección.

El equipamiento estándar cuenta con ocho airbags, con protección de las rodillas del conductor mejorada. EuroNCAP ha reconocido los altos niveles de seguridad pasiva del Prius, con una puntuación de 5 estrellas en materia de seguridad de ocupantes adultos, junto con la mayor puntuación jamás conseguida en términos de protección infantil – 43 puntos (4 estrellas).



Cuando llegue al fin de su vida útil, los propietarios pueden confiar en que Prius es reciclable en un 90%.

Escaparate para las tecnologías avanzadas

- Aire acondicionado totalmente eléctrico
- Asistencia al estacionamiento inteligente
- Navegación DVD por satélite

Como uno de los automóviles de turismo más sofisticado disponible hoy en día, el Toyota Prius es un escaparate para las tecnologías avanzadas.

Prius es el primer coche de producción en serie que incorpora un sistema de aire acondicionado completamente eléctrico. Como resultado, la activación de este sistema no depende del motor ni ejerce ninguna influencia sobre la economía de combustible o la pérdida de potencia.

Otro elemento destacado es el sistema inteligente de asistencia al aparcamiento (IPA), primicia mundial en el Toyota Prius, resulta realmente fácil de manejar. El IPA permite al conductor seleccionar el punto de estacionamiento objetivo y, a continuación, controlar la velocidad mientras el coche se conduce por sí solo.



El Toyota Prius dispone también del sistema de navegación DVD por satélite más sofisticado del segmento y de una plataforma de sonido completamente nueva, con un filtro digital y la posibilidad de reproducir CDs con ficheros MP3 y WMA.

El próximo horizonte

- El híbrido en el núcleo del futuro desarrollo

A medida que Toyota celebra 10 años de producción de coches híbridos, queda claro que este coche conserva la ventaja de ser el núcleo de la tecnología de los coches ecológicos.

El híbrido puede contribuir a maximizar los méritos de todas las fuentes de energía, tanto si son convencionales (tales como la gasolina o el diesel) como si son alternativas, combinando las diferentes fuentes de producción de potencia de manera que se maximice la fuerza de cada una de ellas. Esto explica por qué Toyota se ha comprometido a desarrollar aún más los sistemas híbridos como núcleo de su estrategia medioambiental. Uno de estos desarrollos es el híbrido con sistema "plug-in"

Toyota: hoy para mañana.



Especificaciones técnicas

Motor

Fabricante	Toyota Motor Corporation
Tipo	L4, aspiración normal, con ciclo elevado de expansión
Material de la culata	Aleación de aluminio
Material del bloque motor	Aleación de aluminio
Tipo de combustible	Gasolina de 95 octanos (o más)
Tipo de inyección	EFI secuencial multipuerto, L-Jetronic
Tipo de encendido	Sistema de encendido directo (DIS)
Mecanismo de válvulas	16 válvulas, DOHC, VVT-i
Cilindrada (cm ³)	1.497
Diámetro interior x recorrido (mm)	75,0 X 84,7
Relación de compresión (:1)	13
Potencia máxima (CV SAE) kW/rpm	(77) 57/5000
Par motor máximo (Nm/rpm)	115/4000
Normativa sobre emisiones	EURO IV, J-ULEV y AT-PZEV

Motor eléctrico

Fabricante	Toyota Motor Corporation
Tipo	Síncrono de imán permanente
Tensión atribuida (V)	500
Potencia máxima (kW/rpm)	50/1200-1540
Par motor máximo (Nm/rpm)	400/0-1200
Peso (kg)	104

Grupo de baterías

Fabricante	Energía EV de Panasonic
Tipo	Níquel-hidruro de metal
Tensión nominal (V)	201,6
Número de módulos	28
Capacidad (Ah)	6,5 (3 h)
Peso (kg)	39

* Empresa conjunta entre Toyota y Matsushita Electric

Motor híbrido

Fabricante	Toyota Motor Corporation
Tipo	Serie-paralelo
Tipo de transferencia de par motor	Unidad de engranaje planetario
Potencia máx. combinada (CV SAE) kW/ km/h	(110) 82/más de 85
Par motor máx. combinado (Nm/km/h)	478/menos de 35

Transmisión

Tipo de tracción	Tracción delantera
Tipo de eje de transmisión	Controlado eléctricamente, continuamente variable (E-CVT)

Frenos

Tipo	Frenos de disco en las 4 ruedas (ventilados en las ruedas delanteras)
Tamaño de los discos delanteros (en mm)	255
Tamaño de los discos traseros (en mm)	269
Características adicionales	ABS con EBD y ayuda de frenado ECB (Sistema de frenos controlados electrónicamente) E-TRC (Control de tracción eléctrico) VSC+ (Control de la estabilidad del vehículo +) Control de asistencia en pendientes

Dirección

Tipo	Dirección asistida eléctrica (EPS) de cremallera
Relación	19:1
Giros (de tope a tope)	3.61
Radio de viraje mínimo - neumático (m)	5.1

Llantas y neumáticos

Tipo de llanta	aleación, ligera
Tamaño de llantas	16" x 6Jj
Tamaño de neumáticos	195/55 R 16

Dimensiones exteriores

Longitud total (mm)	4.450
Anchura total (mm)	1.725
Anchura del retrovisor exterior (mm)	2.010
Altura total (mm)	1.490
Distancia entre ejes (mm)	2.700
Vía delantera (mm)	1.510
Vía trasera (mm)	1.480
Voladizo delantero (mm)	890
Voladizo trasero (mm)	860
Coefficiente de resistencia aerodinámica (Cd)	0.26

Dimensiones interiores

Longitud del interior (mm)	1.890
Anchura del interior (mm)	1.440
Altura del interior (mm)	1.225
Volumen interior (m ³)	4.6
Delantera (mm)	Espacio la cabeza 993
	Espacio para los hombros 1.397
	Espacio para las caderas 1.295
	Espacio para las piernas 1.064
Trasera (mm)	Espacio para la cabeza 947
	Espacio para los hombros 1.344
	Espacio para las caderas 1.306
	Espacio para las piernas 980

Rendimiento

Velocidad máxima (km/h)	170
0-80km/h (s)	7.4
0-100km/h (s)	10.9
0-120km/h (s)	15.1
0-140km/h (s)	22.6
0-160km/h (s)	34.0
60-100km/h (s)	7.2
80-120km/h (s)	8.4

Maletero

Capacidad del maletero (m ³)	0.408
Longitud (mm)	900

Pesos

Peso en orden de marcha (kg)	1.300
Peso bruto del vehículo (kg)	1.725

Consumo de combustible *

Combinado (l/100 km)	4.3
Carretera (l/100 km)	4.2
Ciudad (l/100 km)	5.0
Capacidad del depósito de combustible (l)	45

* Según la directiva 1999/102 (etapa 3)/EC

Emisiones de CO₂ *

Combinado (g/km)	104
Carretera (g/km)	99
Ciudad (g/km)	115

* Según la Directiva 80/1268/EEC, modificada por la Directiva 1999/100/EC

Otras emisiones *

	Toyota Prius	EURO IV gasolina	EURO IV diesel
NOx (g/km)	0.01	0.08	0.25
HC (g/km)	0.02	0.1	-
CO (g/km)	0.18	1.0	0.50

* Según la directiva 1999/102 (etapa 3)/EC



El otro RAV4



El otro RAV4

- El SUV más vendido de Europa
- Un aspecto más sofisticado y urbano
- Un refinamiento adicional del guarnecido interior
- Una gama de motores sensibles con el medio ambiente

El icono RAV4 de Toyota continúa siendo la referencia en el altamente competitivo mercado de los vehículos todo camino de Europa, con un rendimiento de la marcha sobresaliente, una gran versatilidad y, ahora, incluso con un estilo y un refinamiento aun mayores.

Ahora, el RAV4 Cross Sport, que se exhibe en el Salón del Automóvil de Frankfurt, ofrece a los clientes nuevos niveles de rendimiento de la marcha, un diseño elegante y una calidad premium con toda una gama de mejoras para el año modelo 2008. Estas mejoras ponen aun más de relieve los sofisticados y urbanos motivos del diseño del RAV4, creando un aspecto más dinámico en la mayoría de las versiones.

Un elemento destacado del estilo fresco del exterior son las lunas oscurecidas, como parte del equipamiento estándar, y una rejilla delantera nueva y cromada que refleja con una precisión mayor la calidad premium del RAV4. Esta rejilla sólo había estado disponible, anteriormente, en el modelo más alto de la gama, el RAV4 Premium. Las lunas oscurecidas crean un aspecto contemporáneo con motivos deportivos de primera clase.



Las nuevas llantas de aleación de seis radios y 17 pulgadas vienen a sumarse al efecto más deportivo y, para una ventaja extra y mayor comodidad del propietario, el RAV4 Cross Sport viene equipado con un kit de reparación de neumáticos muy eficaz, y de fácil uso. En los modelos sin rueda de repuesto, el peso se reduce lo que supone un elemento adicional para aumentar el atractivo premium del vehículo.



El aumento de la gama de accesorios permite a los propietarios de un RAV4 personalizar adicionalmente sus coches para crear un aspecto y un estilo netamente personales. Esto incluye elementos tales como las protecciones delanteras contra arañazos de reciente desarrollo.

No se ha pasado por alto el interior del RAV4. La nueva tapicería interior, en color gris oscuro, posee un aspecto y da una sensación de mayor calidad, incrementando la percepción de refinamiento. La versatilidad de la tercera generación del RAV4 – con los asientos Easy-Flat y el aumento del espacio para el equipaje – continua siendo una de las ventajas más importantes para los clientes.



Un rendimiento de marcha superior

- Motor D-4D 177 Clean Power limpio y potente
- Sistema Integrado de Conducción Activa

Una gama completa de motores innovadores diesel y de gasolina, favorables para el medio ambiente, garantizan que el RAV4 pueda ofrecer a los conductores un rendimiento de la marcha superior. El sobresaliente motor D-4D 177 Clean Power de 2,2 litros, con la tecnología avanzada D-CAT de Toyota, no es sólo el motor diesel más potente del segmento, sino que es, asimismo, el más limpio, con el nivel de emisiones combinadas de NOx y PM más bajo entre los motores diesel de su segmento.

El D-4D 177 Clean Power permite a los clientes disfrutar de una velocidad máxima de 200 km/h y de una aceleración de 0 a 100 km/h en 9,3 segundos, al mismo tiempo que consigue un consumo de combustible, en ciclo combinado, de 7,0 litros/100 km.

Los motores D-4D de 2,2 litros vienen, como parte del equipamiento estándar, con la caja de cambios manual de seis velocidades de Toyota, que presume de unos cambios suaves, rápidos y precisos. Se han seleccionado cuidadosamente las relaciones de las seis velocidades para permitir

a los conductores disponer de la mayor parte del rendimiento, al tiempo que se conserva un excelente consumo de combustible.

El control total del conductor, incluso en las condiciones de terreno y de carretera más difíciles, lo proporciona el Sistema Integrado de Conducción Activa. Este avanzado concepto de seguridad y conducción es único en el Toyota RAV4 y representa otra primicia mundial en el segmento.

Sistema Integrado de Conducción Activa



El Sistema Integrado de Conducción Activa aplica conceptos tecnológicos individuales y los combina en un paquete completo, vía un sistema de comunicaciones CAN de alta velocidad. Los tres elementos principales son el sistema 4WD con Control activo del par, el Control de la estabilidad del vehículo (VSC) y la Dirección asistida eléctrica (EPS).

La interacción de todos los sistemas permite ejercer un control en tiempo real que responde al comportamiento del conductor y del vehículo, dando lugar a una mejora del rendimiento de la marcha, de la capacidad de efectuar giros y de frenado del vehículo. La introducción del Sistema Integrado de Conducción Activa dentro de la gama RAV4 es una mejora significativa de la seguridad y del rendimiento del segmento SUV.

Especificaciones técnicas

Motor	2.0-litros VVT-i	D-4D 136 cv	D-4D 177 cv
Tipo	4 cilindros en línea	4 cilindros en línea	4 cilindros en línea
Tipo de combustible	Gasolina 95 Octanos	Diesel 48 Cetanos	Diesel 48 Cetanos
Tren de válvulas	16 válvulas DOHC	16 válvulas DOHC	16 válvulas DOHC
	Accionamiento por cadena con VVT-i	Accionamiento por cadena	Accionamiento por cadena
Cilindrada (cm ³)	1,998	2,231	2,231
Diámetro x carrera (mm.)	86.0 x 86.0	86.0 x 96.0	86.0 x 96.0
Relación de compresión (:1)	9.8	16.8	15.8
Sistema de combustible	EFI	Sistema common-rail con inyector de solenoide	Sistema common-rail con inyector piezoeléctrico
Presión de inyección (bares)	-	1,700	1,800
Potencia máx. (kW) CV DIN / rpm	(112) 152/6,000	(100) 136/3,600	(130) 177/3,600
Par máx. (Nm / rpm)	194/4,000	310/2,000-2,800	400/2,000-2,600

Transmisión

Tracción 4x4 con control electrónico de par				
Tipo				
Tipo de embrague				
Monodisco, seco				
Motor	2,0-litros VVT-i		D-4D 136 cv	D-4D 177 cv
Tipo caja de cambios	5 M/T		4 A/T	6 M/T
Relaciones	1ª	3,833	3,938	3,818
	2ª	2,045	2,194	1,913
	3ª	1,333	1,411	1,218
	4ª	1,028	1,019	0,880
	5ª	0,820	-	0,809
	6ª	-	-	0,711
	M. atrás	3,583	3,141	4,139
Relación final (Fr/Rr)	4,562/2,277	3,291/2,277	4,312 (1ª-4ª) 3,631 (5ª-6ª)/ 2,277	4,312 (1ª-4ª) 3,631 (5ª-6ª)/ 2,277

Frenos*

Delanteros	Discos ventilados (Ø296 x 28 mm.)
Traseros	Discos macizos (Ø281 x 12 mm.)
Características adicionales	ABS EBD (Distribución electrónica del esfuerzo de frenado) BA (Asistente a la frenada de emergencia) TRC (Control de tracción) VSC+ (Control de la estabilidad del vehículo) Control asistencia arranque en pendiente (HAC) Control asistencia descenso de pendientes (DAC) en modelos con A/T

Dirección	2,0-litros VVT-i	D-4D 136 cv	D-4D 177 cv
Tipo	Piñón y cremallera		Piñón y cremallera
Relación (:1)	14,4		14,6
Vueltas (tope a tope)	2,8		2,7
Radio de giro mín. – neumáticos (m.)	5,1		5,4
Características adicionales	Dirección asistida eléctrica (EPS)		

Suspensión

Delantera	Puntal MacPherson
Trasera	Triángulo doble

Dimensiones exteriores

Longitud total (mm.)	4,395
Anchura total (mm.)	1,815
Altura total (mm.)	1,720
Distancia entre ejes (mm.)	2,560
Ancho de vía delantero (mm.)	1,560
Ancho de vía trasero (mm.)	1,560
Voladizo delantero (mm.)	860
Voladizo trasero (mm.)	975
Coefficiente aerodinámico (Cd)	0,31

Aplicación fuera de carretera

Ángulo de ataque	28°
Ángulo ventral	20°
Ángulo de salida	24°
Distancia mínima al suelo en marcha (mm.)	190
Distancia mínima al suelo en el eje delantero (mm.)	180
Distancia mínima al suelo en el eje trasero (mm.)	180

Dimensiones interiores

Longitud interior (mm.)	1,820
Anchura interior (mm.)	1,495
Altura interior (mm.)	1,240 (1,165 c/ techo solar)

Maletero

Capacidad del maletero (m³)	0,586
Longitud de la zona de carga (mm.)	800 (1.500, asientos traseros plegados)
Ancho de plataforma (mm.)	1,335
Altura de la plataforma (mm.)	995

Pesos	2,0-litros VVT-i		D-4D 136 cv	D-4D 177 cv
	5 M/T	4 A/T	6 M/T	6 M/T
Peso en orden de marcha (kg)	1,465	1,505	1,585	1,595
Peso bruto del vehículo (kg)	2,070	2,110	2,190	2,190
Capacidad de remolque, c/12% de frenos (kg)	1,500 (opc: 2,000)	1,500	2,000	2,000
Capacidad de remolque s/ frenos (kg)	750	750	750	750

Prestaciones	2,0-litros VVT-i		D-4D 136 cv	D-4D 177 cv
	5 M/T	4 A/T	6 M/T	6 M/T
Velocidad máx. (km/h)	185	175	180	200
0-100 km/h (seg.)	10,6	12,0	10,5	9,3
0-400 m. (seg.)	17,2	18,3	17,2	16,6

Consumo de combustible *

	2,0-litros VVT-i		D-4D 136 cv	D-4D 177 cv
	5 M/T	4 A/T	6 M/T	6 M/T
Extra-urbano (l/100km)	7,2	7,4	5,6	6,1
Combinado (l/100km)	8,6	9,0	6,6	7,0
Urbano (l/100km)	11,0	11,6	8,1	8,4
Capacidad del depósito de combustible (l)	60	60	60	60

Emisiones de CO₂ *

	2,0-litros VVT-i		D-4D 136 cv	D-4D 177 cv
	5 M/T	4 A/T	6 M/T	6 M/T
Extra-urbano (g/km)	170	175	149	163
Combinado (g/km)	202	212	173	185
Urbano (g/km)	257	273	215	223

* Según directiva básica 80/1268/EEC, última enmienda 2004/3/EC

Otras emisiones *

	2,0-litros VVT-i		D-4D 136 cv	D-4D 177 cv
	5 M/T	4 A/T	6 M/T	6 M/T
Nivel de emisiones	EURO IV	EURO IV	EURO IV	EURO IV
CO	0,39	0,27	0,16	0,12
HC	0,04	0,04	-	-
NOx	0,02	0,04	0,22	0,13
HC + NOx	-	-	0,23	0,14
PM	-	-	0,016	0,003

* Según Directiva básica 70/220/EEC, última enmienda 2003/76B/EC

Nuevas versiones se suman al atractivo del Toyota Yaris



Nuevas versiones se suman al atractivo del Toyota Yaris

- Nuevas versiones que refuerzan la imagen
- Yaris refuerza su carácter deportivo y refinado
- El sistema de navegación portátil supone una comodidad adicional

Dos años después de su presentación, la exitosa segunda generación de Toyota Yaris actualiza su gama para resaltar aún más su nivel de calidad, su seguridad y su placer de conducción, líderes en su clase. Todo ello con la finalidad de incrementar su atractivo para los clientes.

La gama Yaris va a ser reforzada con la introducción de nuevas versiones destinadas a mejorar, aún más, la imagen del vehículo para aumentar su capacidad de atraer a nuevos clientes.

El Toyota Yaris ofrece ahora un carácter más deportivo y refinado gracias a su gama de motores diesel y gasolina y a unas especificaciones de equipamiento tecnológicamente avanzadas que incluyen un sistema de navegación totalmente integrado, de mapa completo que se puede desmontar y utilizar fuera del coche.

Las nuevas versiones vienen a reforzar el papel de Yaris como modelo más vendido de la gama europea y principal contribuyente al continuo crecimiento de Toyota en el mercado continental. El atractivo de la última generación de Yaris en cuanto a calidad, seguridad y versatilidad en su equipamiento ha conseguido atraer a más de 1,2 millones de clientes desde su lanzamiento, con un objetivo de ventas anuales en Europa de 270.000 unidades.

El cliente de Yaris es consciente de que está comprando un vehículo compacto, que además de ser referente en su segmento, posee gran parte de las características y especificaciones de un automóvil más grande. Particularmente, su mercado abarca desde las parejas jóvenes hasta los grupos de consumidores de más edad que buscan un estilo de vida con una calidad alta.

Yaris, una gama refinada y deportiva

- Selección de motores diesel y de gasolina
- Nuevo sistema de navegación portátil

La nueva gama Yaris está dotada de una selección de avanzados motores compuesta por el dinámico 1.3 VVT-i de gasolina y el económico diesel 1.4 D-4D, ambos diseñados para dotar a Yaris del más alto nivel de sofisticación y refinada deportividad. Sus superiores niveles de equipamiento y de calidad están diseñados para mantener la posición de Yaris como líder del segmento.

Una característica exclusiva de la nueva gama Yaris es el sistema de sonido y navegación totalmente integrado con un dispositivo desmontable que permite a los clientes utilizar la función de navegación fuera del vehículo. Desarrollado conjuntamente con los líderes del mercado en sistemas de navegación portátiles, Tom Tom, el nuevo sistema combina lo mejor de ambos mundos: sistema de navegación totalmente integrado y la comodidad del audio portátil.



Entre las características claves del sistema se incluyen una pantalla táctil de fácil utilización, una importante mejora de la precisión en la localización, una guía por voz a través de los altavoces del sistema de sonido integrados, conectividad USB y Bluetooth. Las funciones del sistema de navegación incluyen la información sobre el tráfico RDS-TMC y distintos puntos de interés. Se dispone, a través de descargas de la web, de la información sobre el tiempo y el tráfico y la actualización de mapas.

Entre los accesorios que vienen con el sistema de navegación portátil se incluyen una tapa de la estación de acoplamiento y sistema de sonido para el coche y un punto de carga/toma de corriente.

Entre las mejoras exteriores de la nueva gama Yaris se incluyen, según acabados, las luces antiniebla delanteras integradas y un nuevo y elegante diseño de las llantas que enfatiza el mensaje de la calidad. En el interior, el freno de estacionamiento se caracteriza ahora por disponer de un pomo cromado, mientras que los tiradores de puerta están acabados en color plata.

Un diseño poderoso, una calidad superior

- Un estilo fuerte a medida que “crece” el Toyota Yaris
- Un interior versátil para el máximo espacio
- Seguridad líder en su clase con 5 estrellas NCAP

La nueva gama Yaris va a desarrollar, aun más, el atractivo de la generación actual como vehículo líder del segmento B, con un diseño poderoso, un equipamiento ingenioso de calidad superior, un confort y una seguridad, también superiores.

Aunque comparte con el modelo original numerosos aspectos de diseño, la actual generación de Toyota Yaris “ha crecido” en todos los aspectos. Las formas fuertes y la atención al detalle prestan sofisticación y calidad, mientras que las líneas deportivas crean una postura dinámica con la promesa de un gran placer de conducción.

El concepto de “cabina avanzada” no solo crea un espacio interior más grande sino que evoca una sensación de movimiento y de actuación implacable. Con el nuevo diseño, las dimensiones interiores han aumentando en mayor proporción que el tamaño exterior.

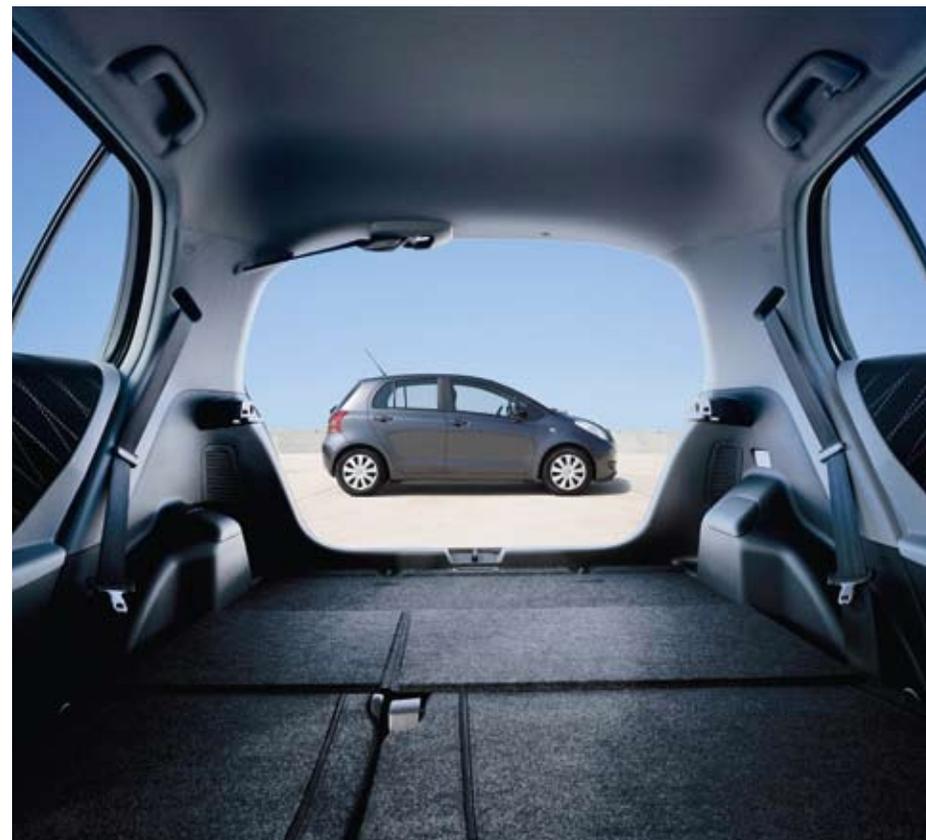
Lo más notable es el gran aumento de espacio para el equipaje, hasta un 75%, 363 litros (asiento en posición más adelantada), lo que supone, en respuesta a las expectativas de algunos clientes, que Yaris pueda llevar una bolsa de palos de golf o un cochecito de bebé sin tener que plegar los asientos traseros.

Una característica clave son los asientos modulares que permiten una gran versatilidad para el transporte de los pasajeros y del equipaje. El asiento trasero es totalmente ajustable y los asientos con una partición del 60/40 pueden deslizarse, independientemente, hacia adelante o hacia atrás unos 150 mm.. Los asientos pueden reclinarse, también, de manera independiente.

El mecanismo de plegado de los asientos Easy Flat de Toyota permite efectuar dicha operación de plegado del asiento trasero de una manera rápida y con un solo toque, para dejar un piso plano sin desmontar los cojines o los reposacabezas de los asientos (esta operación puede realizarse

incluso con los asientos delanteros en su posición más atrasada). Se ha mejorado el confort de los pasajeros de la parte trasera con un piso plano y un mayor espacio para los pies.

Junto con el confort y el equipamiento de un coche grande, el Toyota Yaris ofrece unos niveles de seguridad líderes en su clase, con una clasificación sobresaliente de 5 estrellas y 35 puntos, en cuanto a la protección de adultos, en los ensayos de seguridad del EuroNCAP. Yaris ha conseguido, asimismo, 2 estrellas en la protección de los peatones y 3 estrellas en la clasificación de la protección infantil.



Dispone, según versiones, de hasta nueve airbags, incluyendo el airbag de protección de las rodillas del conductor (una primicia en el segmento), y de un sistema de aviso de cinturón de seguridad desabrochado (con avisador acústico) para ambos ocupantes de los asientos delanteros.

El sistema antibloqueo de frenos (ABS), la distribución electrónica del esfuerzo de frenado (EBD) e, inusual en este segmento, la asistencia a los frenos (BA) son parte del equipamiento estándar del que disponen todos los modelos. Opcionalmente todas las motorizaciones pueden disponer de Control de estabilidad del vehículo (VSC).

Además, los vehículos de la generación actual de Yaris son los primeros que Toyota desarrolla de acuerdo con las normas más estrictas en cuanto a ensayos internos de choque coche contra coche. En estos ensayos se simula un impacto con un vehículo de dos toneladas a una velocidad de 55 km/h (ambos vehículos circulando a una velocidad de 55 km/h) en colisiones con un solape frontal del 50% y un solape lateral y trasero del 50%.

Estas características de Yaris, líderes en su clase, garantizan que siga siendo el favorito de los compradores europeos. Las nuevas versiones ahora introducidas presentan un estilo y sofisticación que impulsan aún más su atractivo.

Especificaciones técnicas

Motor	VVT-i 1,3 litros	D-4D 1,4 litros
Código del motor	2SZ-FE	1ND-TV
Tipo	4 cilindros en línea	4 cilindros en línea
Tipo de combustible	Gasolina de 95 Octanos (o superior)	Diesel de 48 Cetanos
Válvulas	DOHC 16 válvulas	OHC 8 válvulas
Cilindrada (cm ³)	1.298	1.364
Diámetro x carrera (mm)	72,0 x 79,6	73,0 x 81,5
Relación de compresión (:1)	11,0	17,9
Potencia máx. (kW) CV DIN/rpm	(64) 87/6.000	(66) 90/3.800
Par máx. (Nm/rpm)	121/4.200	190/1.800-3.000

Transmisión

Tipo		Tracción a las ruedas delanteras			
Tipo de embrague		Monodisco, seco			
Motor		VVT-i 1,3 litros		D-4D 1,4 litros	
Caja de cambios		5 M/T	5 M/M	5 M/T	5 M/M
Relaciones	1 ^a	3,545		3,545	
	2 ^a	1,913		1,904	
	3 ^a	1,310		1,310	
	4 ^a	1,027		0,969	
	5 ^a	0,850		0,725	
	M. atrás	3,214		3,250	
Relación del diferencial		4,055		3,526	

Suspensión

Delantera	Puntal McPherson, barra estabilizadora; amortiguadores de gas
Trasera	Barra torsional en V invertida con función estabilizadora incluida; amortiguadores de gas

Frenos *	De serie	Opcional
Delanteros	Discos ventilados (Ø258 mm.)	Discos ventilados (Ø258 mm.)
Traseros	De tambor (Ø203 mm.)	Discos macizos (Ø278 mm.)
Características adicionales	ABS con EBD y BA (Asistencia a la frenada) de serie VSC de serie en vehículos con frenos de disco traseros	

* Vehículos fabricados en Europa

Dirección

Tipo	De piñón y cremallera
Relación (:1)	14,2
Vueltas (de tope a tope)	3,0
Radio de giro mín. – neumáticos (m.)	4,7
Características adicionales	Dirección asistida por motor eléctrico (EPS)

Neumáticos

Tamaño del neumático	185/60 R 15
----------------------	-------------

Dimensiones exteriores

Longitud total (mm.)	3.750
Anchura total (mm.)	1.695
Altura total (mm.)	1.530
Distancia entre ejes (mm)	2.460
Ancho de vía delantero (mm.)	1.475
Ancho de vía trasero (mm.)	1.460
Voladizo delantero (mm.)	725
Voladizo trasero (mm.)	565

Dimensiones interiores

Longitud interior (mm.)	1.865
Anchura interior (mm.)	1.390
Altura interior (mm.)	1.270
Espacio para la cabeza (mm.)	Delantero 1.000
	Trasero 963
Espacio para los hombros (mm.)	Delantero 1.300
	Trasero 1.260
Espacio para las piernas (mm.)	Delantero 1.048
	Trasero 865
Distancia entre asientos delanteros y traseros (mm.)	880

Compartimento del maletero

Capacidad del maletero VDA, asiento trasero en posición normal (m ³)	0,272-0,363
Capacidad del maletero VDA, asiento trasero plegado ¹ (m ³)	0,737/1,086
Longitud ² (mm.)	1.325
Anchura máx. (mm.)	1.310
Altura ³ (mm.)	910

¹ cargado hasta el borde superior de los asientos delanteros / cargado hasta el techo, plataforma desmontada² con el asiento trasero plegado³ Con el tablero de la plataforma desmontad**Pesos**

	VVT-i 1,3 litros	D-4D 1,4 litros
Peso en orden de marcha (kg)	1.010-1.055	1.055-1.115
Peso máximo del vehículo (kg)	1.480	1.525

Prestaciones

	VVT-i 1,3 litros		D-4D 1,4 litros	
Caja de cambios	5 M/T	5 M/M	5 M/T	5 M/M
Velocidad máx. (km/h)	170	170	175	175
0-100 km/h (seg.)	11,5	13,1	10,7	11,8
0-400 m (seg.)	18,2	18,5	17,8	18,2

Consumo de combustible⁴

	VVT-i 1,3 litros		D-4D 1,4 litros	
Caja de cambios	5 M/T	5 M/M	5 M/T	5 M/M
Combinado (l/100km)	6,0	5,8	4,5	4,5
Extra urbano (l/100km)	5,3	5,3	4,0	4,0
Urbano (l/100km)	7,2	6,7	5,4	5,4
Capacidad depósito combustible (l)	42		42	

Emisiones de CO₂⁴

	VVT-i 1,3 litros		D-4D 1,4 litros	
Caja de cambios	5 M/T	5 M/M	5 M/T	5 M/M
Combinado (g/km)	141	136	119	119
Extra urbano (g/km)	124	124	106	106
Urbano (g/km)	170	157	141	141

Otras emisiones⁵

	VVT-i 1,3 litros		D-4D 1,4 litros	
Caja de cambios	5 M/T	5 M/M	5 M/T	5 M/M
CO (g/km)	0,39	0,49	0,15	0,07
HC (g/km)	0,04	0,05	-	-
NOx (g/km)	0,01	0,01	0,17	0,17
HC+NOx (g/km)	-	-	0,18	0,18
PM (g/km)	-	-	0,021	0,018

Niveles sonoros⁶

	VVT-i 1,3 litros		D-4D 1,4 litros	
Caja de cambios	5 M/T	5 M/M	5 M/T	5 M/M
Estacionario (dB(A))	68,0	70,0	76,0	76,0
En marcha (dB(A))	82,0	82,0	67,0	70,0

⁴ Según Directiva 80/1268-2004/3/EC⁵ Según Directiva 70/220-2003/76/EC⁶ Según Directiva 70/157-1999/101/EC

Más refinamiento para el legendario Land Cruiser



Más refinamiento para el legendario Land Cruiser

- A la vanguardia del mercado europeo 4x4
- Un estilo contemporáneo y más características de confort
- Bluetooth y cámara de asistencia al aparcamiento
- Más potencia y menos consumo desde finales de 2006

Pocos coches del mercado han conseguido el status legendario del Toyota Land Cruiser. Fabricado para soportar las condiciones de marcha más duras de la tierra, Land Cruiser ofrece una sofisticación, un refinamiento y un placer de conducción sobresalientes.

Ahora el Toyota Land Cruiser exhibe un aspecto más refinado y un nivel de equipamiento adicional que contribuye a mejorar aun más el confort y el placer de la conducción. Las mejoras en la gama de modelos van a garantizar la permanencia de Land Cruiser a la vanguardia del segmento todo terreno europeo, en los que sus motores de alto rendimiento son los favoritos de los clientes.

El estilo fresco del exterior del Toyota Land Cruiser le concede un aspecto más dinámico y refinado que refleja la calidad superior del modelo en todas sus versiones. Mantiene a Land Cruiser como un vehículo contemporáneo sin reducir el carácter robusto y de vehículo 4x4 que son parte esencial de su atractivo.



Lo más notable de las mejoras de estilo del exterior son los faros oscurecidos y la nueva rejilla delantera de color oscuro. El contraste de colores hace destacar estos elementos visuales para dotarlo de una dinámica más deportiva y un nivel nuevo de refinamiento.

Las llantas de aleación de seis radios en color oscuro y con un nuevo acabado sirven de complemento al aspecto y enfatizan la robustez de su atractivo dirigiendo la vista hacia los bien perfilados pasos de rueda.



Con el montaje de lunas oscurecidas, como equipamiento estándar, en las versiones VXL de cinco puertas, se crea un refinamiento adicional que incrementa la percepción de elevada calidad inherente al Land Cruiser, dotándole de un aspecto más contemporáneo.

En el interior del Toyota Land Cruiser, los refinados elementos del nuevo equipamiento adicional están dirigidos especialmente a aumentar el confort de los pasajeros y el ambiente de calidad premium propio de este vehículo.

Todos los modelos de la gama disponen ahora de volante con controles del sistema de sonido integrados. El volante de cuero y las inserciones en símil madera son parte del equipamiento de serie desde el acabado GX .



Entre las nuevas características adicionales disponibles se incluye la conectividad Bluetooth, a través de los controles del sistema de sonido del volante, y los sensores de ayuda al estacionamiento en la parte trasera, todo ello desde el acabado VX.

En combinación con el sistema de navegación de mapa completo, los clientes disponen ahora como parte de la dotación de serie desde el acabado VX de una cámara trasera de asistencia al estacionamiento que mejora la seguridad, especialmente cuando se maniobra en espacios reducidos. Este sistema excluye los sensores de aparcamiento. Para conseguir una línea de visión limpia, la rueda de repuesto no se monta sobre el portón trasero.



Una gama de accesorios de entretenimiento modulares del interior del vehículo permiten personalizar el Toyota Land Cruiser para el disfrute personal y familiar. Las pantallas DVD, montadas en la parte trasera de los reposacabezas, ofrecen una mayor calidad de imagen, mientras que el nuevo reproductor de DVD es compatible con una amplia gama de formatos, incluyendo SD-card, Div-X y MP3. Este sistema de entretenimiento es parte del equipamiento de serie para el acabado VXL.

En el corazón de la gama Land Cruiser, el motor diesel D-4D de 3,0 litros personifica todos los valores claves de la marca – robusto, fiable, sofisticado y económico. Mejorado recientemente para aumentar la potencia con una reducción de las emisiones de CO₂, satisface plenamente las normas sobre emisiones Euro 4 y ofrece un rendimiento alto en consideración con el medio ambiente.

El motor D-4D de 3,0 litros del Land Cruiser es uno de los motores diesel técnicamente más avanzados del mundo. Desarrolla 410 Nm de par para justificar plenamente la reputación del vehículo capaz de “ir a cualquier parte”. En 2006, se aumentó la potencia, aun más – hasta 127 kW (173 CV DIN) a 3.400 rpm – y se amplió la banda del par máximo, situándose entre 1.600 y 2.800 rpm.

Se mejoraron también la economía de consumo y las emisiones de escape. El consumo de combustible para la versión de 3 puertas, equipado con caja de cambios automática, baja a 8,9 litros/100 km, una mejora del 13,6%. Al tiempo que se redujeron radicalmente las emisiones de CO₂, especialmente en las versiones provistas de cajas de cambio automáticas, en las que dicha reducción fue superior al 12% (en ciclo combinado).

Especificaciones técnicas

Prestaciones medioambientales	Diesel 3,0 litros D-4D	Diesel 3,0 litros D-4D	Gasolina 4,0 litros V6 VVT-i
Caja de cambios	6 M/T	5 A/T	5 A/T
Consumo de combustible (Según directiva básica 80/1268-1999/100/EEC)			
Combinado (l/100 km)			
5-puertas	9,1	9,0	12,4
3-puertas	9,0	8,9	12,3
Extra-urbano (l/100 km)			
5-puertas	7,9	7,5	9,8
3-puertas	7,9	7,5	9,7
Urbano (l/100 km)			
5-puertas	11,1	11,6	16,7
3-puertas	11,0	11,4	16,6
Tipo y grado de combustible	Diesel (48 cetanos)	Diesel (48 cetanos)	Gasolina (95 octanos)
Capacidad del depósito de combustible (l)	87	87	87
Emisiones de CO ₂ , g/km			
Combinado (g/km)			
5-puertas	244	243	291
3-puertas	242	240	288
Extra-urbano (g/km)			
5-puertas	213	202	232
3-puertas	212	202	230
Urbano (g/km)			
5-puertas	298	312	392
3-puertas	293	306	389
Otras emisiones (Según directiva básica 70/220-1999/102 (step3)/EEC)			
Euro class	Euro 4	Euro 4	Euro 4
CO (g/km)	0,04	0,02	0,68
HC (g/km)	–	–	0,06
NOx	0,31	0,32	0
Hydrocarbonatos, HC & Oxido de Nitrógeno, NOx	0,32	0,32	–
Partículas, PM (g/km)	0,04	0,04	–
Niveles sonoros (en marcha) (Según directiva 1999/101/EC)			
Sonoros dB(A) (3 y 5 puertas)	71,5	69,7	69,6

Motor	Diesel 3,0 litros D-4D	Gasolina 4,0 litros V6 VVT-i
Ubicación	L4 - Delantero, longitudinal	V6 - Delantero, longitudinal
Caja de cambios	6 M/T y 5 A/T	5 A/T
Código de motor	1KD-FTV	1GR-FE
Cilindros, disposición	4 en línea	6 en V
Distribución	Por correa y "cascada de piñones" DOHC 16 válvulas	Por cadena DOHC 24 válvulas VVT-i
Alimentación	Inyección Directa "Common Rail" Turbo GV e Intercooler	Inyección electrónica
Cilindrada (cc)	2982	3956
Diámetro x carrera (mm)	96,0 x 103,0	94,0 x 95,0
Relación de compresión	17,9:1	10,0:1
Potencia máx. (kW/rpm)	127 (173 DIN hp)/3400	183 (249 DIN hp)/5200
Par máx. (Nm/rpm)	410/1600-2800	380/3800

Prestaciones	Diesel 3,0 litros D-4D	Diesel 3,0 litros D-4D	Gasolina 4,0 litros V6 VVT-i
Caja de cambios	6 M/T	5 A/T	5 A/T
Velocidad máx. (km/h)	175	175	180
0-100 km/h (sec.)	11,5	11,2	9,1
0-400 m (sec.)	16,8	16,3	15,9
Coefficiente aerodinámico	0,38	0,38	0,38

Prestaciones 4x4	5-puertas VX / VXL	5-puertas GX	3-puertas VX / VXL	3-puertas GX
Distancia mínima al suelo (mm)	222	207	222	207
Ángulo de ataque (°)	32	31	32	31
Ángulo de salida (°)	27	26	30	29
Ángulo ventral (°)	20	20	24	24
Profundidad de vadeo (mm)	700			
Pendiente máxima superable (°)	42			

* Sólo transmisión automática

Suspensión	
Delantera	Doble triángulo
Trasera	Cuatro brazos
Barra estabilizadora (mm)	Delantera 29 Trasera 21

Ruedas y neumáticos	GX	VX / VXL
Llantas de acero de 17" con neumáticos 225/70R17	•	-
Llantas de aleación de 17" con neumáticos 265/65R17	-	•
Llantas de efecto oscurecido	-	•
Rueda de repuesto tamaño estándar*	Acero	Aleación

* En las versiones de 5 puertas, dependiendo del acabado, puede ir montada bajo la carrocería

Frenos	
Delanteros y traseros	Discos ventilados
ABS, EBD y BA	Serie en toda la gama
VSC y A-TRC	Serie en GX, VX y VXL

Transmisión	Diesel 3,0 litros D-4D	Gasolina 4,0 litros V6 VVT-i
Tipo caja de cambios	6 M/T ó 5 A/T	5 A/T
Eje motriz	4x4 Permanente	

M/T = Transmisión manual A/T = Transmisión automática • = Serie = Opcional - = No disponible

Dimensiones y pesos

Dimensiones	Longitud	Anchura	Altura	Distancia entre ejes
3-puertas				
GX (mm)	4365	1790	1850	2455
VX / VXL (mm)	4405	1875	1865	2455
5-puertas				
GX - rueda de repuesto en portón (mm)§	4810	1790	1850	2790
VX con rueda de repuesto en portón (mm)§	4850	1875	1865	2790
VX con rueda de repuesto bajo piso (mm)§	4715	1875	1865	2790
VXL - rueda de repuesto bajo piso(mm)•	4715	1875	1855	2790

	GX	VX / VXL
Ancho de vía delantero y trasero (mm)	1535	1575
Radio de giro min. (m)	5,7 (5-puertas GX, VX, VXL)	5,2 (3-puertas GX, VX, VXL)

Pesos	5-puertas	3-puertas
Peso en orden de marcha (kg)		
– gasolina	1870–2080	1770–1910
– diesel	1950–2190	1850–2030
Peso bruto del vehículo (kg)	2850	2600
Capacidad de remolque		
c/frenos (kg)	2800	2800
s/frenos (kg)	750	750

§ Con suspensión estandar • Con suspensión neumática

